

EBA/GL/2015/01

11.05.2015

Ghidul ABE

privind listele naționale provizorii ale
celor mai reprezentative servicii legate
de un cont de plăți care fac obiectul
unui comision

Obligații de conformare și raportare

Statutul prezentului ghid

1. Prezentul document conține orientări emise în temeiul articolului 16 din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010¹. În conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, autoritățile competente și instituțiile financiare trebuie să depună toate eforturile necesare pentru a respecta orientările.
2. Ghidul prezintă punctul de vedere al ABE privind practicile adecvate în materie de supraveghere în cadrul Sistemului european al supraveghetorilor financiari sau privind modul în care ar trebui aplicat dreptul Uniunii într-un anumit domeniu. Autoritățile competente cărora li se aplică ghidul, astfel cum sunt definite la articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, trebuie să se conformeze și să îl integreze în practicile lor, după caz (de exemplu, prin modificarea cadrului legislativ sau a procedurilor de supraveghere ale acestora), inclusiv în cazurile în care anumite puncte din cuprinsul documentului sunt adresate în primul rând instituțiilor.

Cerințe de raportare

3. În conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 1093/2010, autoritățile competente trebuie să notifice ABE dacă se conformează sau intenționează să se conformeze prezentului ghid sau, în caz contrar, motivele neconformării, până la 13.07.2015. În absența unei notificări până la acest termen, ABE va considera că autoritățile competente nu s-au conformat. Notificările se trimit prin intermediul formularului disponibil pe site-ul ABE la adresa compliance@eba.europa.eu, cu mențiunea „EBA/GL/2015/01”. Notificările trebuie trimise de persoane care au autoritatea de a raporta cu privire la respectarea ghidului în numele autorităților competente. Orice schimbare cu privire la starea de conformare trebuie adusă, de asemenea, la cunoștința ABE.
4. Notificările vor fi publicate pe site-ul ABE, în conformitate cu articolul 16 alineatul (3).

¹ Regulamentul (UE) nr. 1093/2010 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 noiembrie 2010 de instituire a Autorității europene de supraveghere (Autoritatea bancară europeană), de modificare a Deciziei nr. 716/2009/CE și de abrogare a Deciziei 2009/78/CE a Comisiei (JO L 331, 15.12.2010, p.12).

Obiectul, domeniul de aplicare și definiții

Obiectul și domeniul de aplicare

5. Prezentul ghid se referă la aplicarea riguroasă a criteriilor prevăzute la articolul 3 alineatul (2) din Directiva 2014/92/UE care vor fi utilizate de către autoritățile competente la întocmirea listei provizorii a celor mai reprezentative servicii legate de un cont de plăți care fac obiectul unui comision.

Destinatari

6. Prezentul ghid se adresează autorităților competente astfel cum sunt definite la considerentul 17 Directiva 2014/92/CE.

Definiții

7. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, termenii utilizați și definiți în Directiva 2014/92/UE au același înțeles în cuprinsul ghidului.
8. În special: „servicii legate de contul de plăți” sunt definite la articolul 2 punctul 6 din Directiva 2014/92/UE ca fiind toate serviciile legate de deschiderea, operarea și închiderea unui cont de plăți, inclusiv serviciile de plată și operațiunile de plată vizate la articolul 3 litera (g) din Directiva 2007/64/CE și facilități de tip descoperit de cont și facilitățile de tip descoperit de cont cu aprobare tacită.

Punerea în aplicare

9. Prezentul ghid se aplică de la zz/ll/aaaa [la o zi de la publicarea versiunilor traduse ale ghidului].

Cerințe privind listele naționale provizorii ale celor mai reprezentative servicii legate de un cont de plăți care fac obiectul unui comision

Orientarea 1: Identificarea serviciilor vizate a fi incluse în listele provizorii

1.1. Referitor la criteriul „serviciilor cel mai frecvent utilizate de consumatori în legătură cu contul lor de plăți”, astfel cum este prevăzut la articolul 3 alineatul (2) punctul (a) din Directiva 2014/92/UE, trebuie să se ia în considerare factorii de mai jos în măsura în care se consideră că este necesar pentru stabilirea listei:

- a. autoritățile competente trebuie să ia în considerare populația generală a consumatorilor atunci când evaluează nivelul de difuzare a serviciilor;
- b. autoritățile competente trebuie să ia în considerare prevalența relativă a serviciilor sub aspectul frecvenței cu care acestea reprezintă o caracteristică a conturilor de plăți;
- c. autoritățile competente trebuie să ia în considerare frecvența cu care se utilizează serviciile în cauză, ținând seama, dacă este posibil, de procentul consumatorilor care utilizează serviciul și de numărul de utilizări ale serviciului;
- d. autoritățile competente trebuie să considere drept serviciu și furnizarea contului propriu-zis.

1.2. Referitor la criteriul „serviciilor care generează cel mai mare cost pentru consumatori, atât la nivel global, cât și la nivel de unitate”, astfel cum este prevăzut la articolul 3 alineatul (2) punctul (b) din Directiva 2014/92/UE, trebuie să se ia în considerare factorii de mai jos în măsura în care se consideră că este necesar pentru stabilirea listei:

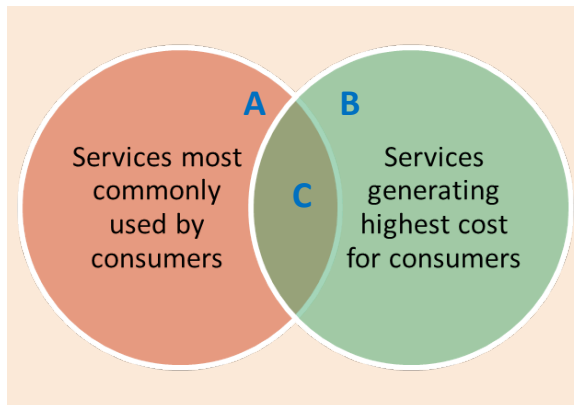
- a. atunci când iau în considerare comisioanele la nivel global și la nivel de unitate, autoritățile competente trebuie să aibă în vedere nu numai servicii care îndeplinesc ambele criterii în mod simultan, ci și servicii care generează cel mai mare cost pentru consumatori, fie la nivel global, fie la nivel de unitate;
- b. autoritățile competente trebuie să ia în considerare comisioanele în mod cumulativ atunci când stabilesc costurile unitare sau costurile globale ale serviciilor care pot atrage tipuri de comisioane diferite;
- c. atunci când decid care sunt cele mai reprezentative servicii, autoritățile competente trebuie să ia în considerare costurile care s-au realizat sau care s-ar putea realiza anual de către consumatori pentru utilizarea serviciului, de preferat pe baza celor mai recente date disponibile pe o perioadă de 12 luni.

Orientarea 2: Aplicarea raționamentului la întocmirea listelor provizorii

2.1. Atunci când întocmește lista provizorie, autoritățile competente trebuie să acorde prioritate serviciilor care îndeplinesc ambele criterii (și anume, celor din secțiunea C din figura 1).

2.2. În a doua etapă, deoarece criteriile nu sunt strict cumulative, autoritățile competente trebuie să ia în considerare și serviciile care îndeplinesc numai unul dintre criterii (și anume, cele din secțiunea A sau B) pentru a fi incluse pe lista provizorie.

Figura 1 - Servicii și criterii



Services most commonly used by consumers	Serviciile cel mai frecvent utilizate de consumatori
Services generating highest cost for consumers	Serviciile care generează cel mai mare cost pentru consumatori

2.3. Autoritățile competente trebuie să utilizeze alte criterii numai cu titlu de excepție, pentru aspecte comerciale. Astfel, autoritățile competente trebuie să aibă posibilitatea de a justifica metodologia utilizată, de a furniza date justificative și de a prezenta motivele deciziilor lor.

2.4. Autoritățile competente trebuie să ia în considerare serviciul prestat ca serviciu unic, indiferent de posibilitatea prestatorilor de a diferenția costurile în funcție de factori precum canale de utilizare sau identitatea prestatorului de servicii de plată destinatar.

Orientarea 3: Răspunsul cu transmiterea listelor provizorii

3.1. Autoritățile competente trebuie să răspundă Comisiei și ABE folosind modelul din anexă. Autoritățile competente trebuie să transmită răspunsurile la următoarele căsuțe poștale electronice prevăzute în acest sens

- EC-PAD-IMPLEMENTATION@ec.europa.eu și
- PAD@eba.europa.eu.

Orientarea 4: Date justificative și dovezi

4.1. Autoritățile competente trebuie să își bazeze deciziile pe date relevante. Autoritățile competente pot utiliza date dintr-o gamă largă de surse cu condiția ca datele să fie fiabile.

4.2. Autoritățile competente trebuie să se asigure că pot oferi date justificative pentru a motiva orice decizie de includere sau excludere din listă a unor servicii.

Orientarea 5: Transmiterea listelor provizorii

5.1. Autoritățile competente trebuie să transmită lista provizorie în temeiul articolului 3 alineatul (3) din Directiva 2014/92/UE până la data de 18 septembrie 2015.

Anexă: Model de răspuns pentru autoritatea competentă

Date de contact

Stat membru: _____
Autoritatea competentă: _____

Persoana de contact a autorității competente:

Numele: _____
Funcția: _____
E-mail: _____
Tel.: _____
Fax: _____

Vă rugăm să descrieți dacă și cum s-a realizat standardizarea serviciilor sau a terminologiei utilizate (legislație, inițiativă din industrie etc.):

Instrucțiuni de completare a modelului

1. Vă rugăm să indicați o listă de cel puțin 10 și cel mult 20 dintre cele mai reprezentative servicii legate de un cont de plăți. Modelul este repartizat pe diferite tipuri de servicii în funcție de natura serviciilor.
2. Vă rugăm să adăugați rânduri la tabele pentru fiecare dintre serviciile incluse în lista dvs. de cel puțin 10 și cel mult 20 dintre cele mai reprezentative servicii legate de un cont de plăți.
3. Vă rugăm să evidențiați în mod concret orice cuvânt sau terminologie standardizată în țara dvs. Vă rugăm să prezentați terminologia tradusă în limba engleză și în limba oficială a țării dvs..
4. Unele exemple de servicii care ar aparține fiecărui tip sunt prezentate în tabelul aflat în continuarea tabelurilor de răspuns. Dacă serviciul pe care îl menționați corespunde unuia sau mai multor exemple, vă rugăm să indicați codul (codurile) de identificare a exemplului în coloana „Cod identificare”. Dacă serviciul nu corespunde niciunui exemplu, vă rugăm să lăsați necompletată coloana aferentă identificării.

5. Vă rugăm să rețineți că această listă de coduri nu este completă - aceasta este prevăzută numai pentru a facilita compararea răspunsurilor oferite de statele membre.
6. Un exemplu de serviciu este introdus dinainte doar cu titlu informativ. Dacă acest serviciu nu este relevant pentru răspunsul dvs., vă rugăm să îl eliminați.
7. Vă rugăm să indicați canalele relevante de prestare a serviciului în cauză. Vă rugăm să rețineți că există o coloană pentru a indica dacă serviciile au prețuri diferite în funcție de canal. De exemplu: comisionul perceput de un prestator de servicii de plată (PSP) pentru a realiza un transfer de credit poate varia în funcție de modul de inițiere a plății de către client, online sau la filială, sau în funcție de executarea transferului între conturi deținute la prestatori PSP diferiți sau între conturi deținute la un singur PSP.
8. Vă rugăm să rețineți că vi se solicită să indicați cele mai obișnuite practici comerciale pentru fiecare serviciu, însă nu vi se solicită să indicați valoarea comisioanelor.

Explicații privind capetele de tabel utilizate în model

Servicii legate de conturi de plăți (limba engleză) – Vă rugăm să furnizați numele serviciului în limba engleză.

Denumirea serviciilor în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale statului membru – Dacă există mai multe denumiri, vă rugăm să indicați denumirea cel mai frecvent utilizată în jurisdicția națională. Aici trebuie să fie incluși orice termeni relevanți în temeiul articolului 3 alineatul (1) din directivă.

Descrierea serviciului în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale statului membru – Vă rugăm să oferiți o descriere a serviciului. Aici trebuie să fie incluse orice definiții oficiale care există, în temeiul articolului 3 alineatul (1) din Directivă.

Descrierea serviciului (limba engleză) – Vă rugăm să furnizați o descriere a serviciului în limba engleză.

Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului, precum și mențiuni privind aplicarea de derogări – Dacă e cazul, vă rugăm să țineți seama de cea mai obișnuită structură de comisioane din țara dvs. În această celulă, puteți descrie orice diferențieri suplimentare de comisioane, care sunt răspândite la nivel național, așa cum este cazul în care se utilizează criterii diferite pentru comisioane de întreținere, dintre care menționăm: soldul total al conturilor asociate deținute la prestatorul de servicii; soldul contului; sau alte servicii contractate. Vă rugăm să rețineți că nu vi se solicită să indicați valoarea comisioanelor. Aceasta nu trebuie să fie o descriere exhaustivă a fiecărei structuri.

Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe diferite canale – Vă rugăm să utilizați această coloană și opțiunile prezentate dacă practica comercială obișnuită din țara dvs. presupune ca stabilirea prețurilor să fie diferențiată în funcție de canalele de utilizare. Vă rugăm să oferiți o explicație dacă există o combinație de practici pe piața națională.



Cod identificare – Dacă acest serviciu este inclus în tabelul de exemple de mai jos, vă rugăm să indicați codul de identificare corespunzător.

Tipul 1 - Administrare / întreținere cont și servicii conexe

1. Servicii legate de conturi de plăți (limba engleză)	2. Denumirea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	3. Descrierea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	4. Descrierea serviciului (limba engleză)	5. Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului și mențiuni privind aplicarea de derogări	6. Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe diferite canale	7. Cod identificare
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	

Exemple de servicii pentru Tipul 1 - „Administrare / întreținere cont și servicii conexe”	Cod identificare
Comision regulat pentru întreținerea contului de plăți. Dacă acest comision tinde să permită consumatorilor să acceseze alte servicii (fără niciun cost), vă rugăm să indicați codurile pentru diversele servicii cel mai frecvent acoperite de acest comision de întreținere pe piața dvs. (de exemplu, codul de identificare 4 dacă se oferă un card de debit), astfel cum sunt divulgate în temeiul articolului 3 alineatul (3) din Directiva 2014/92/UE.	1
Comision regulat asociat cu nivelul sau metoda de furnizare a serviciului (de exemplu, comision pentru servicii bancare online sau prin telefon)	2
Alte servicii auxiliare cum ar fi furnizarea de extrase de cont în copie, solicitări de sold	3

Tipul 2 - Instrumente de plată (servicii asociate cardurilor și cecurilor)

1. Servicii legate de conturi de plăți (limba engleză)	2. Denumirea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	3. Descrierea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	4. Descrierea serviciului (limba engleză)	5. Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului și mențiuni privind aplicarea de derogări	6. Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe canale	7. Cod identificare
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele:	
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele:	

Exemple de servicii pentru Tipul 2 - „Instrumente de plată (servicii asociate cardurilor și cecurilor)”	Cod identificare
Emiterea sau întreținerea unui card de debit	4
Emiterea sau întreținerea unui card de credit, inclusiv a unui card de debit amânat	5

Retrageri de numerar ²	6
Plasarea monedei fiduciare (bancnote și monede)	7
Utilizarea cardului de debit pentru plăți în străinătate	8
Utilizarea cardului de debit pentru retrageri de la bancomat în străinătate	9
Utilizarea cardului de credit pentru plăți în străinătate	10
Utilizarea cardului de credit pentru retrageri de la bancomat în străinătate	11
Furnizarea unui carnet de securi	12

Tipul 3 – Servicii de plată interne³

1. Servicii legate de conturi de plăți (limba engleză)	2. Denumirea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	3. Descrierea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	4. Descrierea serviciului (limba engleză)	5. Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului și mențiuni privind aplicarea de derogări	6. Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe diferite canale	7. Cod identificare
Tipul 3 – Servicii de plată interne						
[Exemplu ilustrativ] Transfer de credit - SEPA			<i>Tranzacție de plată inițiată de către plătitor, care permite transferul de fonduri în euro din contul plătitorului, care este deținut la un prestator de servicii de plată, în contul beneficiarului plății, care este deținut la un prestator de servicii de plată, în cazul în care ambii prestatori/unicul prestator se află în spațiul unic de plăți în euro (SEPA).</i>	<i>Plătitorului i se poate percepe un comision atunci când se inițiază tranzacția de plată. Acest comision poate varia în funcție de canalul utilizat pentru emiterea ordinului. Se pot aplica derogări dacă ordinul de plată este emis printr-un anumit canal (de exemplu, internet, bancomat). Nu există o diferențiere a comisioanelor percepute în funcție de identitatea prestatorului de servicii de plată destinatar.</i>	Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input checked="" type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input checked="" type="checkbox"/> filială <input checked="" type="checkbox"/> internet <input checked="" type="checkbox"/> mobil <input checked="" type="checkbox"/> altele: telefonic; la bancomat	13
					Comisioane diferențiate pe canale de	

² Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate în cazul altor canale, folosind „altele” din coloana 6. Acest lucru este valabil pentru retrageri la filială sau la bancomat. Vă rugăm să indicați, de asemenea, dacă există taxe diferite în funcție de rețeaua de care aparține bancomatul, dacă aceasta este situația pe piața dvs. Acestea nu includ taxele impuse consumatorului în mod direct de către un prestator prin bancomat în legătură cu retragerile individuale și plătite prestatorului prin bancomat de către consumator ca suprataxă pe fondurile retrase.

³ Inițiate și finalizate în statul membru.

					utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	
--	--	--	--	--	--	--

Exemple de servicii pentru Tipul 3 - „Servicii de plată interne”	Cod identificare	Exemple de servicii pentru Tipul 3 - „Servicii de plată interne”	Cod identificare
Transferuri de credit ⁴ – SEPA ⁵	13	Debite directe (dacă există comisioane aferente constituirii)	16
Transferuri de credit – din afara SEPA	14	Taxe pe articole plătite (comisioane percepute atunci când se efectuează o plată, dar nu există fonduri suficiente în cont)	17
Ordine de plată programate	15	Taxe pe articole neplătite (comisioane percepute atunci când se refuză o plată deoarece nu există fonduri suficiente în cont)	18

⁴ În cazul transferurilor de credit, vă rugăm să indicați în coloana 5 dacă există o diferențiere a comisioanelor percepute în funcție de identitatea prestatorului de servicii de plată destinatar.

⁵ Transferuri de credit în temeiul Regulamentului (UE) nr. 260/2012

Tipul 4 - Plăți internaționale și servicii asociate monedei străine

1. Servicii legate de conturi de plăți (engleză)	2. Denumirea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	3. Descrierea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	4. Descrierea serviciului (limba engleză)	5. Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului și mențiuni privind aplicarea de derogări	6. Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe diferite canale	7. Cod identificare
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	

Exemple de servicii pentru Tipul 4 - „Plăți internaționale și servicii asociate monedei străine”	Cod identificare
Transferuri de credit – SEPA	13
Transferuri de credit – din afara SEPA	14
Primirea de transferuri internaționale de fonduri electronice	19
Servicii de schimb valutar	20
Cecuri de călătorie în moneda străină	21

Tipul 5 - Servicii de tip descoperit de cont și descoperit de cont cu aprobare tacită

1. Servicii legate de conturi de plăți (limba engleză)	2. Denumirea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	3. Descrierea serviciului în limba oficială sau limbile oficiale ale statului membru	4. Descrierea serviciului (limba engleză)	5. Descrierea celei mai obișnuite structuri de comisioane, a periodicității aplicate cel mai frecvent serviciului și mențiuni privind aplicarea de derogări	6. Vă rugăm să indicați dacă comisioanele sunt diferențiate pe canale	7. Cod identificare
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	
					Comisioane diferențiate pe canale de utilizare? <input type="checkbox"/> nu <input type="checkbox"/> da Dacă da, care dintre canale: <input type="checkbox"/> filială <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> mobil <input type="checkbox"/> altele: _____	

Exemple de servicii pentru Tipul 5 - „Servicii de tip descoperit de cont și descoperit de cont cu aprobare tacită”	Cod identificare
Facilitate de tip descoperit de cont ⁶ (descoperit de cont aranjat)	22
Descoperit de cont cu aprobare tacită ⁷ (descoperit de cont nearanjat)	23

⁶ În cazul facilităților de tip descoperit de cont, vă rugăm să indicați în coloana 5 costurile tipice aplicate: comisionul de constituire, comisionul de utilizare, rata dobânzii (se admit comisioane multiple).

⁷ În cazul descoperitului de cont cu aprobare tacită, vă rugăm să indicați în coloana 5 costurile tipice aplicate: comisionul de utilizare, rata dobânzii (se admit comisioane multiple).

Taxe pe articole plătite (comisioane percepute atunci când se efectuează o plată, dar nu există fonduri suficiente în cont)	17
Taxe pe articole neplătite (comisioane percepute atunci când se refuză o plată deoarece nu există fonduri suficiente în cont)	18